

VOLTECO S.P.A		Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 1 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025)	RO
IM001 - CALIBRO NHL			

Fișa cu date de securitate

Conform Anexei II la REACH - Regulamentul (UE) 2020/878

SECȚIUNEA 1. Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

Cod:

IM001

Denumire

CALIBRO NHL

UFI :

A6CX-QWE9-W205-CS06

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Descriere/Utilizare

Tencuiala macroporoasa anti-umiditate si antisare

1.3. Detalii privind furnizorul fișa cu date de securitate

Denumirea societatii

Adresa

Localitatea si Statul

E-mail ul persoanei competente, responsabilul fisei cu datele de siguranta

VOLTECO S.P.A

via delle industrie 47

31050 Ponzano Veneto (TV)

Italia

tel. 04229663

volteco@volteco.it

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Pentru informatii urgente adresati-va la

+39 06 68593726 (CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - Roma - 00165)

+39 800183459 (Az. Osp. Univ. Foggia - Foggia - 71222)

+39 081 7472870 (Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli - 80131)

+39 06 49978000 (CAV Policlinico "Umberto I" - Roma - 161)

+39 06 3054343 (CAV Policlinico "A. Gemelli" - Roma - 168)

+39 055 7947819 (Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze - 50134)

+39 0382 24444 (CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia - 27100)

+39 02 66101029 (Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano - 20162)

+39 800883300 (Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII - Bergamo - 24127)

SECȚIUNEA 2. Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Produsul a fost clasificat ca periculos în baza dispozițiilor a Regulamentului (CE) 1272/2008 (CPL) (și modificările succesive și adecvările). De aceea, produsul cere o fișă de date de siguranță conformă cu dispozițiile Regulamentului (UE) 2020/878. Alte eventuale informații adiționale cu pri vire la pericolul pentru sănătate și/sau mediu se găsesc la secțiile 11 și 12 ale fișei de față.

Clasificarea și indicarea pericolului:

Lezarea gravă a ochilor, categoria 1

H318

Provoacă leziuni oculare grave.

Iritarea pielii, categoria 2

H315

Provoacă iritarea pielii.

Toxicitate asupra unui organ țintă specific - singură expunere, categoria 3

H335

Poate provoca iritarea căilor respiratorii.

Sensibilizarea pielii, categoria 1

H317

Poate provoca o reacție alergică a pielii.

2.2. Elemente pentru etichetă

Etichetare de pericol conform Regulamentului (CE) 1272/2008 (CPL) și modificările următoare și adecvări.

Pictograme de pericol:

EPY 11.9.2 - SDS 1004.14

VOLTECO S.P.A		Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 2 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025)	RO
IM001 - CALIBRO NHL			
SECȚIUNEA 2. Identificarea pericolelor ... / >>>			
Cuvinte de avertizare:	Pericol		
Fraze de pericol:			
H318	Provoacă leziuni oculare grave.		
H315	Provoacă iritarea pielii.		
H335	Poate provoca iritarea căilor respiratorii.		
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.		
Fraze de precauție:			
P261	Evitați să inspirați praful / fumul / gazul / ceața / vaporii / spray-ul.		
P280	Purtați echipamentul de protecție a ochilor / feței.		
P305+P351+P338	ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.		
P310	Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic / . . .		
Conține:	VAR HIDRAT CIMENT PORTLAND		
2.3. Alte pericole			
În baza datelor disponibile, produsul nu conține substanțe PBT sau vPvB în procentaj ≥ de 0,1%.			
Produsul nu conține substanțe cu proprietăți care perturbă sistemul endocrin, într-o concentrație ≥ 0,1%.			
SECȚIUNEA 3. Compoziție/informații privind componenții			
3.2. Amestecuri			
Conține:			
Identificare	x = Conc. %	Clasificare (CE) 1272/2008 (CLP)	
CIMENT PORTLAND			
INDEX	10 ≤ x < 20	Eye Dam. 1 H318, Irritarea pielii 2 H315, STOT SE 3 H335, Skin Sens. 1 H317	
CE 266-043-4			
CAS 65997-15-1			
VAR HIDRAULIC NATURAL			
INDEX	9 ≤ x < 19	Substanța cu limita de expunere la locul de munca stabilită de dispozițiile comunității europene.	
CE 285-561-1			
CAS 85117-09-5			
ATINGE Înreg. 01-2119475523-36-xxx			
VAR HIDRAT			
INDEX	5 ≤ x < 9	Eye Dam. 1 H318, Irritarea pielii 2 H315, STOT SE 3 H335	
CE 215-137-3			
CAS 1305-62-0			
ATINGE Înreg. 01-2119475151-45-XXXX			
Textul complet al indicațiilor de pericol (H) se găsesc în secția 16 a fișei.			
SECȚIUNEA 4. Măsuri de prim ajutor			
4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor			
În cazul în care există îndoieli sau în prezența unor simptome, contactați un medic și prezentați-i acest document.			
În cazul în care simptoamele sunt grave, cereți intervenția imediată a primului ajutor sanitar.			
OCHII: Dacă aveți lentile de contact, scoateți-le dacă operațiunea poate fi efectuată cu ușurință. Spălați-vă imediat abundant cu apă timp de cel puțin 15 minute, deschinzând bine pleoapele. Consultați imediat un medic.			
PIELEA: Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Spălați imediat și temeinic cu apă curentă (și săpun, dacă este posibil). Consultați imediat un medic. Evitați contactul ulterior cu îmbrăcămintea contaminată.			
INGESTIA: Nu provocați voma dacă nu ați fost autorizat în mod expres de medic. Nu administrați nimic pe cale orală dacă persoana este inconștientă. Consultați imediat un medic.			
INHALAREA: Conduceți persoana la aer deschis, departe de locul în care s-a produs accidentul. În cazul simptomelor respiratorii (tuse, dispnee, dificultăți respiratorii, astm) mențineți persoana vătămată într-o poziție comodă pentru respirație. Dacă este necesar, administrați			
EPY 11.9.2 - SDS 1004.14			

VOLTECO S.P.A IM001 - CALIBRO NHL		Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 3 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025) RO
SECȚIUNEA 4. Măsurile de prim ajutor ... / >>		
oxigen. Dacă respirația se oprește, practicați respirația artificială. Consultați imediat un medic. <u>Protecția salvatorilor</u> Se recomandă ca salvatorul să îmbrace echipamentul de protecție individuală atunci când acționează pentru a acorda ajutorul victimei care a fost expusă la o substanță chimică sau la un amestec. Natura acestor protecții depinde de pericolozitatea substanței sau a amestecului, de felul expunerii și de intensitatea contaminăției. În lipsa altor indicații mai specifice, se recomandă utilizarea mănușilor de unică folosință în cazul unei posibile contaminări cu lichidele biologice. Pentru tipologia de DPI adecvate pentru caracteristicile substanței sau amestecului, consultați secțiunea 8. 4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate Nu se cunosc informații specifice privind simptomele și efectele provocate de produs. EFECTE ÎNTÂRZIATE: În baza informațiilor la dispoziție în acest moment, nu se cunosc efecte întârziate după expunerea la acest produs. 4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare În cazul în care apar simptome, acute sau întârziate, consultați un medic. <u>Ce anume trebuie să aveți la locul de muncă pentru tratamentul specific și imediat</u> Apă curentă pentru spălarea pielii și a ochilor.		
SECȚIUNEA 5. Măsurile de combatere a incendiilor		
5.1. Mijloace de stingere a incendiilor MIJLOACELE ADECVATE DE STINGERE Mijloacele adecvate de stingere sunt cele tradiționale: anhidridă carbonică, spumă, pulbere și apă nebulizată. MIJLOACELE DE STINGERE NEPOTRIVITE Nici unul în mod deosebit. 5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză PERICOLE DATORATE EXPLOZIEI ÎN CAZ DE ACCIDENT A se evita respirarea produsului de combustie. Produsul este combustibil și, atunci când pulberile sunt degajate în aer într-o concentrație suficientă și în prezența unei surse de aprindere, poate da naștere la amestecuri explozive cu aerul. Incendiul se poate dezvolta sau poate fi alimentat ulterior de solid, eventual de pierderile din recipient, când atinge temperaturi înalte sau intră în contact cu surse de aprindere. 5.3. Recomandări destinate pompierilor INFORMAȚII GENERALE Răciți cu jeturi de apă recipientele pentru a evita descompunerea produsului și degajarea de substanțe potențial periculoase pentru sănătate. Îmbrăcați întotdeauna echipamentul de protecție antiincendiu. Strângeți apa de stingere deoarece nu trebuie să se descarce în canalizare. Eliminați apa contaminată folosită pentru stingere și reziduurile incendiului în conformitate cu normele în vigoare. ECHIPAMENTUL Echipament normal pentru lupta împotriva incendiilor, cum ar fi autorespirator cu aer comprimat cu circuit deschis (EN 137), costum de protecție ignifug (EN 469), mănuși ignifuge (EN 659) și cizme pentru Pompieri (HO A29 sau A30).		
SECȚIUNEA 6. Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală		
6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență A se folosi echipament de protecție adecvat (incluse dispozitivele de protecție individuală pe care le puteți găsi la secțiunea 8 a fișei de date de siguranță) în scopul de a preveni contaminarea pielii, a ochilor și a îmbrăcăminții personale. În cazul pulberilor risipite în aer, folosiți un echipament de protecție a căilor de respirație. 6.2. Precauții pentru mediul înconjurător A se evita formarea de pulberi și dispersarea produsului în aer. 6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie Strângeți cu produsul care a ieșit și introduceți-l în recipiente pentru recuperare sau pentru distrugerea sa. Aerisiți bine zona implicată în pierdere. Este recomandat să spălați cu apă orice suprafețe contaminate cu urme de praf, fără a contamina apa reziduală. CIMENT PORTLAND		
EPY 11.9.2 - SDS 1004.14		

VOLTECO S.P.A IM001 - CALIBRO NHL		Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 4 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025) RO
SECȚIUNEA 6. Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală ... / >>		
Beton uscat Folosiți metode de curățare uscată precum aspiratoare sau extractoare (unități industriale portabile, echipate cu filtre de particule de înaltă eficiență sau tehnici echivalente), care nu dispersează praful în mediu. Nu utilizați niciodată aer comprimat. Asigurați-vă că lucrătorii poartă echipament individual de protecție adecvat (vezi Secțiunea 8) și preveniți răspândirea prafului de ciment. Evitați inhalarea prafului de ciment și contactul cu pielea. Depozitați materialul vărsat în containere (de exemplu, silozuri, buncăre etc.) pentru utilizare ulterioară. Beton umed Scoateți cimentul umed și puneți-l într-un recipient. Lăsați materialul să se usuce și să se solidifice înainte de a-l arunca așa cum este descris în Secțiunea 13.		
6.4. Trimitere la alte secțiuni		
Notificați autoritățile competente dacă produsul a ajuns în cursuri de apă sau dacă a contaminat solul ori vegetația.		
SECȚIUNEA 7. Manipularea și depozitarea		
7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate		
Produsul se manipulează după ce au fost consultate toate paragrafele acestei fișe de siguranță. Evitați dispersia produsului în ambient. Este interzis n timpul utilizării consumarea mâncării, băuturii cât și fumatul. Dezabracăți-vă de hainele contaminate și de echipamentul de protecție înainte de a intra în zonele în care se mănâncă.		
7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități		
A se păstra în recipientul original. A se păstra recipientele închise și într-un loc ventilat bine, și protejat de lumina directă a soarelui. Păstrați recipientele departe de eventuale materiale incompatibile pe care le găsiți la secțiunea 10.		
CIMENT PORTLAND Risc de îngropare: Cimentul se poate îngroșa sau se poate lipi de pereții spațiului restrâns în care este depozitat. Betonul se poate prăbuși, se poate prăbuși sau cădea în mod neașteptat. Pentru a preveni îngroparea sau sufocarea, nu intrați în spații închise, cum ar fi. silozuri, containere, camioane de transport în vrac, sau alte containere de depozitare sau containere care depozitează sau conțin ciment, fără a se adopta măsurile de siguranță corespunzătoare. Nu folosiți recipiente din aluminiu pentru depozitarea sau transportul amestecurilor umede care conțin ciment din cauza incompatibilității materialelor.		
7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)		
Informații nedisponibile		
SECȚIUNEA 8. Controale ale expunerii/protecția personală		
8.1. Parametri de control		
Referințe normative:		
ALB	Shqipëria	VENDIM Nr. 522, datë 6.8.2014 PËR MIRATIMIN E RREGULLORES “PËR MBROJTJEN E SIGURISË DHE SHËNDETIT TË PUNËMARRËSVE NGA RISQET E LIDHURA ME AGJENTËT KIMIKË NË PUNË”
DEU	Deutschland	WirkungDosisNOAELMAK-und BAT-Werte-Liste 2024 Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe
ESP	Espania	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2024
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en FranceDécret n° 2021-1849 du 28 décembre 2021
HRV	Hrvatska	PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O ZAŠTITI RADNIKA OD IZLOŽENOSTI OPASNIM KEMIČALIJAMA NA RADU, GRANIČNIM VRIJEDNOSTIMA IZLOŽENOSTI I BIOLOŠKIM GRANIČNIM VRIJEDNOSTIMA
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81
NLD	Nederland	Regeling van de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid van 13 mei2024, nr. 2024-0000092805, tot wijziging van deArbeidsomstandighedenregeling in verband met de implementatie vanRichtlijn 2022/431
POL	Polska	ROZPORZĄDZENIE MINISTRA RODZINY, PRACY I POLITYKI SPOŁECZNEJ z dnia 24 czerwca 2024 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy
ROU	România	HOTĂRÂRE nr. 179 din 28 februarie 2024 pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 1.093/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate pentru protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți ca
RUS	Россия	ПОСТАНОВЛЕНИЕ от 13 февраля 2018 г. N 25 ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ГИГИЕНИЧЕСКИХ НОРМАТИВОВ ГН 2.2.5.3532-18 "ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМЫЕ КОНЦЕНТРАЦИИ (ПДК)
EPY 11.9.2 - SDS 1004.14		

SECȚIUNEA 8. Controale ale expunerii/protecția personală ... / >>

VAR HIDRAT

Tipul	Tara	TWA/8h		STEL/15min		Note / Observații
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
TLV	ALB	5				
AGW	DEU	1		2		INHALAB
MAK	DEU	1		2		INHALAB
VLA	ESP	1		4		
VLEP	FRA	1		4		
GVI/KGVI	HRV	1		4		RESPIR
VLEP	ITA	1		2		RESPIR
TGG	NLD	1		4		RESPIR
NDS/NDSch	POL	2		6		INHALAB
NDS/NDSch	POL	1		4		RESPIR
TLV	ROU	1		4		RESPIR
ПДК	RUS			2		a
MV	SVN	1		4		
WEL	GBR	5				INHALAB
WEL	GBR	1		4		RESPIR
OEL	EU	1		4		RESPIR
ACGIH		5				

Valoare de referință în apă dulce	0,49	mg/l
Valoare de referință în apă marină	0,32	mg/l
Valoare de referință pentru micro-organisme STP	3	mg/l
Valoare de referință pentru compartimentul terestru	1080	mg/kg

Cale de Expunere	Efecte asupra consumatorilor				Efecte asupra lucrătorilor			
	Locali acuți	Sistemic e acute	Locali cronici	Sistemic cronice	Locali acuți	Sistemic e acute	Locali cronici	Sistemic cronice
Inhalare	4 mg/m3		1 mg/m3		4 mg/m3		1 mg/m3	

Tipul	Tara	TWA/8h		STEL/15min		Note / Observații
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
OEL	EU	1000		4000		Idrossido di calcio

EPY 11.9.2 - SDS 1004.14

VOLTECO S.P.A IM001 - CALIBRO NHL		Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 6 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025) RO																					
SECȚIUNEA 8. Controale ale expunerii/protecția personală ... / >>																							
PNEC (sediment): nu este cazul PNEC (sol): nu este cazul În ceea ce privește posibila prezență a siliciului cristalin liber respirabil, utilizatorul profesionist trebuie să respecte limitele profesionale de expunere la silice cristalină respirabilă în 8 ore de lucru (OEL (UE) egal cu 0,1 mg/m3 (fracție respirabilă, 8h) VLEP (IT) egal cu 0,1 mg/m3 (fracție respirabilă, 8h) – Anexa XLIII Decretul Legislativ 81/2008). Conferința americană a igienistului industrial guvernamental (ACGIH) recomandă o valoare de prag de 0,025 mg/m3. 8.2. Controale ale expunerii Considerând că folosirea măsurilor tehnice adecvate ar trebui să aibă întotdeauna prioritatea față de echipamentele de protecție personale, asigurați o bună aerisire a locului de muncă folosind o aspirație locală eficientă. Pentru alegerea echipamentului de protecție personală, adresați-vă furnizorilor de substanțe chimice pentru eventuale recomandări. Dispozitivele de protecție individuală trebuie să aibă marcată CE care atestază conformitatea cu normele în vigoare. Dispuneți un duș de urgență cu cadă vizibilă. PROTECȚIA MĂINILOR În cazul în care se prevede un contact îndelungat cu produsul, se recomandă să se protejeze mâinile cu mănuși de muncă rezistente la penetrație (a se vedea standardul EN 374). Materialul din care sunt confecționate mănușile trebuie ale în funcție de procesul de utilizare și de produsele care se pot forma. Se menționează că mănușile din latex pot provoca sensibilizarea. PROTECȚIA PIELII Îmbrăcați echipamentul de lucru cu mânecii lungi și încălțăminte de protecție de folosință profesională de categoria II (conform Regulation 2016/425 și normei EN ISO 20344). Spălați-vă cu apă și săpun după ce v-ați scos echipamentul de protecție. PROTECȚIA OCHILOR Se recomandă utilizarea ochelarilor protectivi ermetici (a se vedea standardul EN ISO 16321). PROTECȚIA CĂILOR RESPIRATORII Se recomandă utilizarea unei măști filtrante de tip P a cărei clasă (1, 2 o 3) și de necesitate efectivă, va trebui să fie definită în baza rezultatului evaluării riscului (a se vedea standardul EN 149). CONTROALE DE EXPUNERE AMBIENTALĂ Emisiile de la procesele productive, cuprinse cele de la paratura de ventilație, ar trebui să fie controlate pentru a respecta normativa de tutelare a ambientului. CIMENT PORTLAND Generalități: În instalațiile în care cimentul este manipulat, transportat, încărcat și descărcat și depozitat, trebuie adoptate măsuri adecvate pentru protecția lucrătorilor și pentru limitarea eliberărilor în locurile de munca. Dacă este posibil, evitați să vă îngenuncheați pe mortar sau beton proaspăt. Cu toate acestea, dacă este absolut necesar, trebuie purtat echipament individual de protecție impermeabil, adecvat. Nu mâncați, beți și nu fumați în timp ce manipulați cimentul pentru a evita contactul cu pielea sau gura. Imediat după manipularea/manipularea cimentului sau materialelor care îl contin, este necesară spălarea cu sapun neutru sau un detergent ușor adecvat sau folosirea cremelor hidratante. Aruncați hainele contaminate, încălțăminte, ochelari etc. și curățați-le complet înainte de a le folosi din nou. a) Protecția ochilor/feței Purtați ochelari de protecție sau măști conforme cu UNI EN 166 atunci când manipulați cimentul uscat sau preparatele sale umede pentru a preveni contactul cu ochii. b) Protecția pielii Folosiți mănuși cu rezistență mecanică la abraziune conform EN ISO 388 cu strat de nitril sau neopren, de preferință ¾ sau total în cazul activităților mai solicitante. În cazul unui posibil contact cu amestecul umed, utilizați o mănușă cu protecție chimică specifică conform EN ISO 374 cu grosime și grad de penetrare specific (în special la alcalii) în funcție de tipul de utilizare (imersie sau posibil contact accidental). Schimbați întotdeauna mănușile deteriorate sau înmuiate imediat. În unele circumstanțe, cum ar fi atunci când se așează beton sau șapă, sunt necesari pantaloni impermeabili sau genunchiere. c) Protecția căilor respiratorii Atunci când o persoană este potențial expusă la niveluri de praf peste limitele de expunere, utilizați protecție respiratorie adecvată, proporțională cu nivelul de praf și conformă cu standardele EN relevante (de exemplu, piesă filtrantă certificată conform UNI EN 149).																							
SECȚIUNEA 9. Proprietățile fizice și chimice																							
9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază <table><tr><th>Proprietățile</th><th>Valoare</th><th>Informații</th></tr><tr><td>Starea Fizică</td><td>pulbere</td><td rowspan="7">Motiv pentru lipsa datelor:non pertinente</td></tr><tr><td>Culoare</td><td>gri</td></tr><tr><td>Miros</td><td>nu este disponibilă</td></tr><tr><td>Punctul de topire / punctul de înghețare</td><td>> 1250 °C</td></tr><tr><td>Punctul inițial de fierbere</td><td>> 1250 °C</td></tr><tr><td>Intervalul de fierbere</td><td>nu se aplică</td></tr><tr><td>Inflamabilitatea</td><td>nu se aplică</td></tr><tr><td>Limita inferioară de explozie</td><td></td><td></td></tr></table>			Proprietățile	Valoare	Informații	Starea Fizică	pulbere	Motiv pentru lipsa datelor:non pertinente	Culoare	gri	Miros	nu este disponibilă	Punctul de topire / punctul de înghețare	> 1250 °C	Punctul inițial de fierbere	> 1250 °C	Intervalul de fierbere	nu se aplică	Inflamabilitatea	nu se aplică	Limita inferioară de explozie		
Proprietățile	Valoare	Informații																					
Starea Fizică	pulbere	Motiv pentru lipsa datelor:non pertinente																					
Culoare	gri																						
Miros	nu este disponibilă																						
Punctul de topire / punctul de înghețare	> 1250 °C																						
Punctul inițial de fierbere	> 1250 °C																						
Intervalul de fierbere	nu se aplică																						
Inflamabilitatea	nu se aplică																						
Limita inferioară de explozie																							
EPY 11.9.2 - SDS 1004.14																							

VOLTECO S.P.A IM001 - CALIBRO NHL		Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 7 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025) RO
SECȚIUNEA 9. Proprietățile fizice și chimice ... / >>		
Limita superioară de explozie	nu se aplică	Motiv pentru lipsa datelor:la sostanza non è infiammabile
Punctul de inflamabilitate	nu se aplică	
	nu se aplică	
Temperatura de autoaprindere	nu este disponibilă	Notă:prodotto impastato Concentrație: 25 %
Temperatura de descompunere	nu este disponibilă	
pH	12	
Viscozitatea cinematică	nu se aplică	Notă:indurisce al contatto con acqua
Solubilitate	putin solubil	
Coeficientul de partiție: n-octanol/apă	nu se aplică	
Presiunea vaporilor	nu se aplică	
Densitate și/sau densitate relativă	1,2 - 1,4 kg/l	
Densitatea relativă a vaporilor	nu este disponibilă	
Caracteristicile particulei		
Diametrul echivalent median		
Diametrul echivalent median	5 - 50	µm
9.2. Alte informații		
9.2.1. Informații cu privire la clasele de pericol fizic		
Informații nedisponibile		
9.2.2. Alte caracteristici de siguranță		
Informații nedisponibile		
SECȚIUNEA 10. Stabilitate și reactivitate		
10.1. Reactivitate		
Nu sunt prezente pericole deosebite de reacție cu alte substanțe în condiții normale de utilizare.		
CIMENT PORTLAND		
Când este amestecat cu apă, cimentul se întărește într-o masă stabilă care nu reacționează cu mediul.		
10.2. Stabilitate chimică		
Produsul este stabil în condiții normale de utilizare și de stocare.		
CIMENT PORTLAND		
Betonul, așa cum este, este stabil pentru mai mult timp cu cât este mai mult depozitat corespunzător (vezi Secțiunea 7) și este compatibil cu aproape toate materialele de construcție. Trebuie păstrat uscat. Trebuie evitat contactul cu materiale incompatibile.		
Cimentul umed este alcalin și incompatibil cu acizi, săruri de amoniu, aluminiu și alte metale nenobile.		
Cimentul, în contact cu acidul fluorhidric, se descompune producând tetrafluorura de siliciu gazos corosiv.		
Cimentul reacționează cu apa și formează silicați și hidroxid de calciu. Silicații reacționează cu oxidanți puternici, cum ar fi fluorul, trifluorura de bor, trifluorura de clor, trifluorura de mangan și bifluorura de oxigen.		
Integritatea ambalajului și respectarea metodelor de depozitare menționate în Secțiunea 7 (recipiente speciale închise, loc răcoros, uscat și absența ventilației) sunt condiții esențiale pentru menținerea eficacității agentului reducător în perioada de depozitare specificată pe DDT sau pe punga individuală.		
10.3. Posibilitatea de reacții periculoase		
Pulberile sunt potențialmente explozive în amestec cu aerul.		
VAR HIDRAT		
Dezvoltă: oxizi de carbon.		
CIMENT PORTLAND		
Cimentul nu provoacă reacții periculoase		
VAR HIDRAULIC NATURAL		
EPY 11.9.2 - SDS 1004.14		

VOLTECO S.P.A IM001 - CALIBRO NHL		Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 8 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025) RO
SECȚIUNEA 10. Stabilitate și reactivitate ... / >>		
Ca urmare a căldurii sau în caz de incendiu, pot fi eliberate oxizi de carbon și vapori care pot fi nocivi pentru sănătate. Varul hidrolic natural reacționează exotermic cu acizii formând săruri. În prezența umidității reacționează în contact cu aluminiul și alama, ducând la formarea hidrogenului: $\text{Ca(OH)}_2 + 2 \text{Al} + 6 \text{H}_2\text{O} \rightarrow \text{Ca(Al(OH)}_4)_2 + 3 \text{H}_2$		
10.4. Condiții de evitat		
A se evita acumularea de pulberi în ambient.		
CIMENT PORTLAND Condițiile de umiditate în timpul depozitării pot cauza formarea de bulgări și pierderea calității produsului produs.		
VAR HIDRAULIC NATURAL Evitați apropierea de surse de căldură.		
10.5. Materiale incompatibile		
CARBONAT DE CALCI Incompatibil(ă) cu: acizi, aluminiu, magneziu.		
CIMENT PORTLAND Cimentul umed este alcalin și incompatibil cu acizi, săruri de amoniu, aluminiu și alte metale nu nobile.		
VAR HIDRAULIC NATURAL A se vedea punctul 10.3		
10.6. Produși de descompunere periculoși		
CARBONAT DE CALCI În caz de descompunere dezvoltă: oxizi de calciu.		
CIMENT PORTLAND Cimentul nu se descompune în produse periculoase.		
VAR HIDRAULIC NATURAL A se vedea punctul 5.2		
SECȚIUNEA 11. Informații toxicologice		
În lipsă de date referitoare la toxicologia experimentală asupra produsului, eventualele pericole ale produsului pentru sănătate au fost evaluate în baza proprietăților substanțelor pe care le conține, în conformitate cu cerințele normelor de referință pentru clasificare. De aceea trebuie să țineți cont de concentrațiile fiecărei substanțe periculoase care eventual a fost citată la secția 3, pentru a evalua efectele toxicologice ce derivă din expunerea la produs.		
11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008		
<u>Metabolism, toxicocinetică, mecanism de acțiune și alte informații</u> Informații nedisponibile <u>Informații privind căile probabile de expunere</u> Informații nedisponibile <u>Efectele întârziate și cele imediate cunoscute, precum și efectele cronice induse de o expunere pe termen lung și de o expunere pe termen scurt</u> Informații nedisponibile <u>Efecte interactive</u> Informații nedisponibile		
EPY 11.9.2 - SDS 1004.14		

IM001 - CALIBRO NHL

SECȚIUNEA 11. Informații toxicologice ... / >>

TOXICITATEA ACUTĂ

ATE (Inhalare) a amestecului:	Neclasificat (fără componente semnificative)
ATE (Oral) a amestecului:	Neclasificat (fără componente semnificative)
ATE (Dermal) a amestecului:	Neclasificat (fără componente semnificative)

CIMENT PORTLAND

Toxicitate acută - dermică - Test limită pe iepure, contact 24 ore, 2.000 mg/kg greutate corporală - neletală. Pe baza datelor disponibile, nu îndeplinește criteriile de clasificare.

Toxicitate acută - inhalare - Nu s-a observat toxicitate acută prin inhalare. Pe baza datelor disponibile, nu îndeplinește criteriile de clasificare.

Toxicitate acută - orală - Nu există indicii de toxicitate orală din studiile cu praful de cuptor de ciment. Pe baza datelor disponibile, nu îndeplinește criteriile de clasificare

VAR HIDRAULIC NATURAL

LD50 (Oral): > 2000 mg/kg Ratto

CARBONAT DE CALCI

LD50 (Dermal): > 2000 mg/kg Rat - OCSE 403

LD50 (Oral): > 2000 mg/kg Rat - OCSE 425

- Carbonatul de calciu nu prezintă nicio toxicitate acută.
- Inhalare: CL50 (4h) > 3 mg/l aer (OECD 403, șobolan).
- Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

VAR HIDRAT

LD50 (Dermal): > 2500 mg/kg Rabbit OECD 402

LD50 (Oral): > 2000 mg/kg Rat

CORODAREA / IRITAREA PIELII

Provoacă iritarea pielii

CIMENT PORTLAND

Cimentul în contact cu pielea umedă poate provoca îngroșarea, crăparea și despicarea pielii. Contactul prelungit în combinație cu abraziunile existente poate provoca arsuri grave.

Unele persoane pot dezvolta eczeme în urma expunerii la praful de ciment umed, cauzată de pH-ul ridicat care poate induce dermatită de contact iritantă după contact prelungit.

VAR HIDRAULIC NATURAL

Varul hidraulic natural nu prezintă toxicitate acută. Studiile de toxicitate acută cutanată sau prin inhalare cu var hidraulic natural sunt considerate nejustificate din punct de vedere științific. Clasificarea pentru toxicitate acută nu este justificată. Dihidroxidul de calciu este iritant pentru piele. Aceste rezultate, prin analogie cu metoda read-across, sunt de asemenea aplicabile varului hidraulic. Pe baza rezultatelor experimentale pe o substanță similară utilizată, prin metoda read-across, varul hidraulic natural necesită clasificarea ca iritant al pielii [Iritarea pielii 2 (H315) - Provoacă iritarea pielii].

CARBONAT DE CALCI

- Fără iritare (OECD 404, iepure).
- Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

LEZAREA GRAVĂ / IRITAREA OCHILOR

Provoacă leziuni oculare grave

CIMENT PORTLAND

Clinarul de ciment Portland a provocat un amestec de efecte eterogene asupra corneei, iar indicele de iritație calculat a fost de 128. Contactul direct cu cimentul poate provoca leziuni corneene din cauza stresului mecanic, iritații sau inflamații imediate sau întârziate. Contactul direct cu cantități mari de beton uscat sau stropi de beton umed poate provoca efecte care variază de la iritarea moderată a ochilor (de exemplu, conjunctivită sau blefarită) până la arsuri chimice și orbire.

VAR HIDRAULIC NATURAL

Hidroxidul de calciu prezintă un risc de leziuni oculare grave (studii de iritare a ochilor, in vivo, iepure). Prin analogie (metoda readacross) rezultatele sunt aplicabile și la varul hidraulic natural. Pe baza rezultatelor experimentale pe o substanță similară utilizată (metoda de citire transversală), varul hidraulic natural necesită clasificarea ca fiind extrem de iritant pentru ochi [leziuni oculare 1 (H318 – Provoacă leziuni oculare grave)].

IM001 - CALIBRO NHL

SECȚIUNEA 11. Informații toxicologice ... / >>

CARBONAT DE CALCI

- Carbonatul de calciu nu este iritant pentru ochi (OECD 405, iepure).
- Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SENSIBILIZAREA CĂILOR RESPIRATORII SAU A PIELII

Sensibilizant pentru piele

VAR HIDRAULIC NATURAL

Nu există date disponibile. Oxidul de calciu magneziu nu este considerat un sensibilizant al pielii, pe baza naturii efectelor (schimbarea pH-ului) și a importanței calciului pentru nutriție.

Mai mult, niciunul dintre compușii care constituie celelalte componente sau impurități principale, adică carbonat de calciu, silicat de calciu, minerale argiloase și calcinat, nu sunt cunoscute ca să prezinte vreun risc de sensibilizare. Clasificarea bazată pe sensibilizare nu este justificată.

CARBONAT DE CALCI

- Fără sensibilizare (OECD 429, mouse).
- Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Sensibilizarea căilor respiratorii

CIMENT PORTLAND

Nu există indicii de sensibilizare a sistemului respirator. Pe baza datelor disponibile, nu îndeplinește criteriile de clasificare.

Sensibilizarea pielii

CIMENT PORTLAND

Unele persoane pot dezvolta eczeme în urma expunerii la praful de beton umed, cauzată de o reacție imunologică la Cr(VI) solubil în apă care provoacă dermatită alergică de contact.

Răspunsul poate apărea într-o varietate de forme care pot varia de la o erupție ușoară la dermatită severă.

Nu este de așteptat niciun efect de sensibilizare dacă cimentul conține un agent reducător Cr(VI) solubil în apă până când perioada indicată de eficacitate a unui astfel de agent reducător este depășită.

MUTAGENITATEA CELULELOR GERMINATIVE

Nu îndeplinește criteriile clasificării în această clasă de pericol

CIMENT PORTLAND

Nicio indicație. Pe baza datelor disponibile, nu îndeplinește criteriile de clasificare.

VAR HIDRAULIC NATURAL

Test de mutație inversă bacteriană (Ca(OH)₂ și CaO, test Ames, OECD 471): negativ. Mamifere: Test de aberație cromozomială (Ca(OH)₂): negativ Aceste rezultate sunt aplicabile varului hidraulic natural prin metoda read-across. Varul hidraulic nu conține componente majore sau impurități cunoscute a fi genotoxice. Efectul asupra pH-ului produs de varul hidraulic nu dă naștere niciunui risc mutagen. Datele epidemiologice umane arată lipsa de sprijin pentru orice potențial mutagen pentru varul hidraulic natural. În concluzie, varul hidraulic nu posedă niciun potențial genotoxic, inclusiv mutații genetice la bacterii. Clasificarea bazată pe mutagenitate nu este justificată.

CARBONAT DE CALCI

- Fără mutagenitate (rezultate testelor in vitro OECD 471, OECD 473 și OECD 476).
- Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

CANCERIGENITATEA

Nu îndeplinește criteriile clasificării în această clasă de pericol

CIMENT PORTLAND

Nu a fost stabilită nicio asociere cauzală între expunerea la ciment Portland și cancer. Literatura epidemiologică nu susține identificarea cimentului Portland drept cancerigen uman suspectat. Cimentul Portland nu este clasificabil drept cancerigen uman (conform ACGIH A4: Agenți care provoacă îngrijorare cu privire la cancerigenitatea oamenilor, dar care nu pot fi evaluați definitiv din cauza lipsei de date. Studiile in vitro sau pe animale nu oferă indicii de carcinogenitate care sunt suficient pentru a clasifica agentul cu una dintre celelalte notații). Pe baza datelor disponibile, nu îndeplinește criteriile de clasificare.

VAR HIDRAULIC NATURAL

Calciul (administrat sub formă de lactat de Ca) nu este cancerigen (rezultat experimental, șobolan). Efectul asupra pH-ului produs de varul hidraulic natural nu dă naștere niciunui risc cancerigen. Datele epidemiologice obținute la om confirmă că varul hidraulic este lipsit de orice potențial cancerigen. Clasificarea bazată pe carcinogenitate nu este justificată.

IM001 - CALIBRO NHL

SECȚIUNEA 11. Informații toxicologice ... / >>

CARBONAT DE CALCI

- Din testele de genotoxicitate și studiile pe termen lung pe oameni, nu reiese că carbonatul de calciu prezintă vreun risc de carcinogenitate.
- Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

TOXICITATEA PENTRU REPRODUCERE

Nu îndeplinește criteriile clasificării în această clasă de pericol

CIMENT PORTLAND

Pe baza datelor disponibile, nu îndeplinește criteriile de clasificare.

VAR HIDRAULIC NATURAL

Calciul (administrat sub formă de carbonat de Ca) nu este toxic pentru reproducere (rezultat experimental, șoarece). Efectul asupra pH-ului nu dă naștere niciunui risc de reproducere. Datele epidemiologice obținute pe oameni confirmă că varul hidraulic natural este lipsit de orice toxicitate potențială pentru reproducere. Atât în studiile la animale, cât și în studiile clinice la om efectuate pe diferite săruri de calciu, nu a fost identificat niciun efect asupra toxicității asupra reproducerii și dezvoltării. v. de asemenea, Comitetul științific pentru hrana umană (secțiunea 16.6). Prin urmare, varul hidraulic nu este toxic pentru reproducere și/sau dezvoltare Clasificarea în funcție de toxicitate pentru reproducere conform Regulamentului (CE) 1272/2008 nu este necesară.

CARBONAT DE CALCI

- Carbonatul de calciu nu prezintă niciun risc de toxicitate pentru reproducere.
- Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

(STOT) TOXICITATE ASUPRA ORGANELOR ȚINTĂ SPECIFICE - EXPUNERE UNICĂ

Poate provoca iritarea căilor respiratorii

CIMENT PORTLAND

Praful de ciment poate irita gâtul și sistemul respirator. Tusea, strănutul și dificultăți de respirație pot apărea în urma expunerilor peste limitele de expunere profesională. În general, dovezile colectate indică în mod clar că expunerea profesională la praful de ciment a produs deficite ale funcției respiratorii. Cu toate acestea, dovezile disponibile sunt în prezent insuficiente pentru a stabili cu certitudine relația doză-răspuns pentru aceste efecte.

VAR HIDRAULIC NATURAL

Din datele umane bazate pe oxid și hidroxid de calciu se poate deduce, printr-o metodă de read-across (luând în considerare cel mai rău caz), că varul hidraulic natural este iritant pentru tractul respirator. Așa cum a fost colectat și evaluat de SCOEL (Anonymous, 2008), pe baza datelor umane, varul hidraulic natural este clasificat ca iritant pentru sistemul respirator prin metoda read-across pentru CaO și Ca(OH)₂
[STOT SE 3 (H335 – poate irita tractul respirator)]

CARBONAT DE CALCI

- Nu s-a observat nicio toxicitate pentru organe la testele acute.
- Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

(STOT) TOXICITATE ASUPRA ORGANELOR ȚINTĂ SPECIFICE - EXPUNERE REPETATĂ

Nu îndeplinește criteriile clasificării în această clasă de pericol

CIMENT PORTLAND

Expunerea pe termen lung la praful de ciment respirabil peste limita de expunere profesională poate duce la tuse, dificultăți de respirație și modificări obstructive cronice ale tractului respirator. Nu au fost observate efecte cronice la concentrații scăzute. Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

VAR HIDRAULIC NATURAL

Toxicitatea calciului pe calea de expunere orală este demonstrată de creșterea nivelurilor de aport maxim tolerabil (UL) pentru adulți determinate de Comitetul științific pentru alimentația umană (SCF), unde UL = 2500 mg/zi, egal cu 36 mg/ kg greutate/zi (individ cu greutatea de 70 kg) pentru calciu. Toxicitatea varului hidraulic natural prin contactul cu pielea nu este considerată relevantă din cauza absorbției nesemnificative preconizate prin piele și a faptului că iritația locală este efectul principal asupra sănătății (modificarea pH-ului). Toxicitatea varului hidraulic natural prin inhalare (efect local, iritare a mucoasei), luând în considerare un timp mediu ponderat pentru o tură de 8 ore, a fost determinată de Comitetul științific pentru limitele de expunere profesională (SCOEL) pe baza CaO și a Ca(OH)₂ în 1 mg/m³ de praf respirabil (citiți referitor la CaO și Ca(OH)₂ vezi secțiunea 8.1). Prin urmare, nu este necesară clasificarea varului hidraulic natural pe baza toxicității în urma expunerii prelungite.

CARBONAT DE CALCI

- Nu s-a observat nicio toxicitate pentru organe la testele de toxicitate cu doze repetate
- NOAEL oral: 1000 mg/kg greutate corporală/zi (OECD 422, șobolan)
NOAEC prin inhalare: 0,212 mg/L (OECD 413, șobolan).
Toxicitatea cutanată nu este considerată relevantă.
Deși contactul cu pielea în timpul producerii și utilizării carbonatului de calciu este posibil, inhalarea este considerată a fi calea

VOLTECO S.P.A IM001 - CALIBRO NHL		Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 12 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025) RO
SECȚIUNEA 11. Informații toxicologice ... / >>		
principală de expunere. Carbonatul de calciu este un solid ionic anorganic și pe baza proprietăților sale fizico-chimice, a rezultatelor studiilor de toxicitate acută orală și dermatologică, precum și a studiului de toxicitate orală cu doze repetate de 28 de zile, carbonatul de calciu nu este de așteptat ca calciul să provoace efecte toxice în urma expunerii repetate. . • Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare pentru toxicitate pentru expunere prelungită prin inhalare, pe cale orală sau pe cale cutanată nu sunt îndeplinite.		
PERICOL PRIN ASPIRARE		
Nu îndeplinește criteriile clasificării în această clasă de pericol		
CIMENT PORTLAND Nu se aplică deoarece cimentul nu este utilizat ca aerosol.		
CARBONAT DE CALCI • Nu există pericole identificate.		
11.2. Informații privind alte pericole		
Pe baza datelor disponibile, produsul nu conține substanțe listate în principalele liste europene cu perturbatori endocrini potențiali sau suspecți a avea efecte asupra sănătății umane în curs de evaluare.		
VAR HIDRAT Această substanță nu are proprietăți de interferență cu sistemul endocrin. Dihidroxidul de calciu este clasificat ca iritant pentru piele și tractul respirator și implică riscul de leziuni grave ale ochilor. Limita de expunere a ocupării forței de muncă pentru prevenirea iritației senzoriale la nivel local și reducerea parametrilor funcției pulmonare, deoarece efectele critice sunt OEL (8 ore) = 1 mg/m³ de praf fără suflare. ABSORBȚIE Efectul principal al sănătății calciului asupra sănătății este iritarea locală cauzată de variația pH -ului. Prin urmare, absorbția nu constituie un parametru semnificativ în scopul evaluării efectelor substanței. Toxicitate acută Dihidroxidul de calciu nu este toxic acut. Pentru inhalare, nu există date disponibile Clasificarea toxicității acute nu este justificată. Pentru efecte iritante asupra tractului respirator v. Sub. Iritare / coroziune Iritarea oculară: dihidroxidul de calciu implică riscul de leziuni grave ale ochilor (studii asupra iritației ochilor (in vivo, iepure)). Iritarea pielii: dihidroxidul de calciu este iritant pentru piele (in vivo, iepure). Iritarea tractului respirator: Din datele obținute pe om se poate concluziona că Ca (OH) 2 este iritant pentru tractul respirator. Pe baza rezultatelor experimentale, dihidroxidul de calciu trebuie clasificat ca iritant pentru piele [iritația pielii 2 (H315 - provoacă iritații ale pielii)] și puternic iritant pentru ochi [leziuni ale ochilor 1 (H318 - provoacă leziuni grave ale ochilor)]. Așa cum s -a arătat pe scurt și în funcție de ceea ce este recomandat de Comitetul Scoel (Anonim, 2008), pe baza datelor obținute asupra oamenilor, acesta își propune să clasifice dihidroxidul de calciu ca iritant pentru tractul respirator [Stot SE 3 (H335 - poate provoca iritații pentru tractul respirator)]. Conștientizare Nu există date disponibile. Dihidroxidul de calciu nu este considerat o substanță sensibilizantă a pielii, pe baza naturii efectelor (variația pH -ului) și importanța calciului pentru nutriție. Clasificarea conform conștientizării nu este justificată. Toxicitate repetată în doză Toxicitatea adulților pe calea de expunere orală este demonstrată prin creșterea nivelurilor de aport la nivelurile maxime tolerabile (UL) pentru calciului determinați de Comitetul științific al Nutriției Umane (SCF), unde UL = 2500 mg/zi, egală cu 36 mg/kg de greutate/zi (individ de la greutatea de 70 kg) pentru calciu. Toxicitatea CA (OH) 2 prin contactul cu pielea nu este considerată relevantă în virtutea absorbției ne semnificative preconizate prin piele și pentru faptul că iritarea locală este efectul principal pentru sănătate (variația pH -ului). Toxicitatea CA (OH) 2 pentru inhalare (efect local, iritația mucoaselor), ținând cont de un timp mediu cântărit pentru o viraj de 8 ore, a fost determinată de comitetul științific pentru limitele expunerii la angajare (Scoel) în 1 mg/m³ de praf fără suflare. Prin urmare, nu este necesară clasificarea CA (OH) 2 pe baza toxicității în urma expunerii prelungite. Mutagenitate Eseu de mutație bacteriană inversă (test Ames, OCDE 471): negativ Test de aberații cromozomiale asupra celulelor mamifere: negativ Având în vedere că calciul este un element omniprezent și esențial și că orice variație a pH -ului indusă de var în mijloace apoase nu are nicio relevanță, dihidroxidul de calciu este, evident, lipsit de potențial genotoxic. Clasificarea conform genotoxicității nu este justificată. Carcinogenitate Fotbalul (administrat sub formă de lactat de Ca) nu este cancerigen (rezultat experimental, șobolan). Efectul asupra pH -ului produs de dihidroxidul de calciu nu dă naștere la niciun risc cancerigen. Datele epidemiologice obținute pe om confirmă faptul că dihidroxidul de calciu este lipsit de potențial cancerigen. Clasificarea în funcție de carcinogenitate nu este justificată. Jucând toxicitate Fotbalul (administrat sub formă de carbonat de CA) nu este toxic pentru reproducere (rezultat experimental, șoarece).		
EPY 11.9.2 - SDS 1004.14		

VOLTECO S.P.A IM001 - CALIBRO NHL	Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 13 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025) RO
Efectul asupra pH -ului nu dă naștere la niciun risc de reproducere. Datele epidemiologice obținute pe om confirmă faptul că dihidroxidul de calciu este fără potențial toxicitate reproductivă. Atât în studiile la animale, cât și în studiile clinice asupra oamenilor efectuate pe diferite săruri de fotbal, nu a fost identificat niciun efect asupra toxicității reproducerii și dezvoltării. v. Comitetul științific de nutriție umană (Anonim, 2006) este, de asemenea,. Prin urmare, dihidroxidul de calciu nu este toxic pentru reproducere și/sau dezvoltare. Nu este necesară clasificarea conform toxicității reproductive conform Regulamentului (CE) 1272/2008.	
SECȚIUNEA 12. Informații ecologice	
Utilizati dupa bunele practici de munca evitând imprastiarea produsul în mediul inconjurator. Avizati autoritatile competente daca produsul a atins cursuri de apa sau daca a contaminat solul sau vegetatia.	
12.1. Toxicitatea VAR HIDRAULIC NATURAL LC50 - Pești 506 mg/l/96h Acqua dolce EC50 - Crustacee 49,1 mg/l/48h Acqua dolce NOEC Cronic pentru Pești 1080 mg/l NOEC Cronic pentru Crustacee 32 mg/l Acqua dolce NOEC Cronic pentr Alge/ Plante Acvatice 48 mg/l Acqua dolce CARBONAT DE CALCI EC50 - Alge / Plante Acvatice > 14 mg/l/72h OCSE 201 Toxicitate acută/prelungită pentru pești CL50 (96h) pentru pești de apă dulce (păstrăv curcubeu Oncorhynchus mykiss): > 100% v/v soluție saturată de material de testat - depășește nivelul maxim de solubilitate al substanței (metoda OCDE 203). Toxicitate acută/prelungită pentru nevertebratele acvatice EC50 (48h) pentru nevertebrate acvatice (Daphnia magna): > 100% v/v soluție saturată de material de testat - depășește nivelul maxim de solubilitate al substanței (metoda OCDE 202). Toxicitate acută/prelungită pentru plantele acvatice EC50/EC20/EC10 sau NOEC (72h) pentru algele de apă dulce (Desmodesmus subspicatus): > 14 mg/L (metoda OECD 201). Toxicitate pentru microorganisme, de ex. bacterii EC50 (3h) nămol activ: > 1000 mg/L (metoda OCDE 209). NOEC (3h) nămol activ: 1000 mg/L (metoda OECD 209). Toxicitate cronică pentru organismele acvatice Nu se aplică Toxicitate pentru organismele din sol EC50 (14 zile) pentru macroorganisme din sol (râme Eisenia fetida): > 1000 mg/kg (metoda OCDE 207). NOEC (14 zile) pentru macroorganisme din sol (râme Eisenia fetida): 1000 mg/kg (metoda OECD 207). EC50 (28 zile) pentru microorganisme din sol: >1000 mg/kg (Metoda OCDE 216). NOEC (28 zile) pentru microorganisme din sol: 1000 mg/kg (metoda OECD 216). Carbonatul de calciu nu este toxic pentru organismele din sol Toxicitate pentru plantele terestre EC50 (21 zile) glycine max (soia), lycopersicon esculentum (rosie), avena sativa (ovăz): > 1000 mg/kg (metoda OCDE 208) NOEC (21 zile) glycine max (soia), lycopersicon esculentum (tomată), avena sativa (ovăz): 1000 mg/kg (metoda OCDE 208). Carbonatul de calciu nu este toxic acut pentru plante. VAR HIDRAT LC50 - Pești 50,6 mg/l/96h EC50 - Crustacee 49,1 mg/l/48h EC50 - Alge / Plante Acvatice 184,57 mg/l/72h NOEC Cronic pentru Crustacee 32 mg/l 14d NOEC Cronic pentr Alge/ Plante Acvatice 48 mg/l 72h	
12.2. Persistența și degradabilitatea CARBONAT DE CALCI Solubilitate în apă: 0,1 - 100 mg/L Degradarea obișnuită:	

VOLTECO S.P.A IM001 - CALIBRO NHL		Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 14 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025) RO
SECȚIUNEA 12. Informații ecologice ... / >>		
• Substanța este anorganică pentru care nu este supusă degradării abiotice. Biodegradare: • Substanța este anorganică pentru care nu suferă biodegradare. VAR HIDRAT Solubilitate în apă 1000 - 10000 mg/l 12.3. Potențialul de bioacumulare CARBONAT DE CALCI • Nu sunt de așteptat fenomene de bioacumulare. 12.4. Mobilitatea în sol CARBONAT DE CALCI • Nu se aplică. 12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB CARBONAT DE CALCI • Această substanță nu îndeplinește criteriile de clasificare ca PBT sau vPvB. VAR HIDRAT Pe baza datelor disponibile, produsul nu conține substanțe PBT/vPvB în procente ≥ 0,1% În baza datelor disponibile, produsul nu conține substanțe PBT sau vPvB în procentaj ≥ de 0,1%. 12.6. Proprietăți de perturbator endocrin CARBONAT DE CALCI • Datele disponibile pentru substanță au fost examinate conform criteriilor stabilite în Regulamentele ((CE) Nr. 1907/2006, (UE) 2017/2100, (UE) 2018/605) și s-au constatat că nu sunt aplicabile. Pe baza datelor disponibile, produsul nu conține substanțe listate în principalele liste europene cu perturbatori endocrini potențiali sau suspectați a avea efecte asupra mediului în curs de evaluare. 12.7. Alte efecte adverse CARBONAT DE CALCI • Substanța nu este clasificată ca periculoasă pentru mediu conform criteriilor sistemului european de clasificare și etichetare.		
SECȚIUNEA 13. Considerații privind eliminarea		
13.1. Metode de tratare a deșeurilor Dacă este posibil, refolosii. Deșeurile produsului sunt considerate deșeuri speciale periculoase. Periculozitatea deșeurilor care conțin în parte acest produs trebuie să fie evaluată în baza dispozițiilor legislative în vigoare. Eliminarea trebuie să fie încredințată unei societăți autorizată gestiunii deșeurilor, în respectul normativei naționale și eventual locală. Gestionarea deșeurilor rezultate din utilizarea sau dispersarea acestui produs trebuie organizată în conformitate cu reglementările privind siguranța la locul de muncă. Vezi secțiunea 8 pentru o eventuală necesitate de EIP. AMBALAJE CONTAMINATE Ambalajele contaminate trebuie să fie trimise pentru a fi recuperate sau eliminate în respectul normelor naționale în ceea ce privește gestiunea deșeurilor.		
SECȚIUNEA 14. Informații referitoare la transport		
Produsul nu trebuie considerat periculos conform dispozițiilor în vigoare în materie de transport de marfuri periculoase: rutier (A.D.R.), feroviar (RID), pe mare (IMDG Code) și aerian (IATA). 14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare nu se aplică		
EPY 11.9.2 - SDS 1004.14		

VOLTECO S.P.A IM001 - CALIBRO NHL	Revizia nr.4 Data revizie 17/11/2025 Imprimată în 29/01/2026 Pagina nr. 15 / 18 Înlocuiește revizuirea:3 (Data revizie 24/10/2025) RO
---	---

SECȚIUNEA 14. Informații referitoare la transport ... / >>

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție

nu se aplică

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

nu se aplică

14.4. Grupul de ambalare

nu se aplică

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

nu se aplică

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

nu se aplică

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Informații nepertinente

SECȚIUNEA 15. Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Categorie Seveso - Directiva 2012/18/UE:

Niciuna

Restricții cu privire la produsul sau la substanțele cuprinse în Anexa XVII Regulamentul (CE) 1907/2006

Lista substanțe cuprinse

Punct75

CARBONAT DE CALCI

Regulamentul (UE) 2019/1148 - privind comercializarea și utilizarea precursorilor de explozivi

nu se aplică

Lista substanțe candidate (Art. 59 REACH)

În baza datelor disponibile, produsul nu conține substanțe SVHC în procentaj ≥ de 0,1%.

Substanțe supuse eliberării autorizatei (Anexa XIV REACH)

Niciuna

Substanțe supuse obligației de comunicare a exportului Regulamentul (UE) 649/2012:

Niciuna

Substanțe supuse Convenției de la Rotterdam:

Niciuna

Substanțe supuse Covenției de la Stockholm:

Niciuna

Controale sanitare

Lucrătorii expuși la acest agent chimic nu trebuie să se supună controalelor medicale dacă datele disponibile de evaluare a riscului confirmă că riscurile pentru sănătate și securitate sunt minime și este respectată Directiva 98/24/EC

CIMENT PORTLAND

- Regulamentul CE 18/12/2006 nr. 1907 „Înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea utilizării substanțelor chimice” (REACH) și modificările ulterioare.

- Regulamentul CE 16/12/2008 nr. 1272 „Clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor, cu modificarea și abrogarea Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE și a Regulamentului 1907/2006/CE” (CLP) și modificările ulterioare.

- EN 196-10 – „Metode de încercare pentru ciment – Partea 10: Determinarea conținutului de crom (VI) solubil în apă al cimentului”

EPY 11.9.2 - SDS 1004.14

IM001 - CALIBRO NHL

SECȚIUNEA 15. Informații de reglementare ... / >>

- UNI EN 197-1 „Compoziție, specificații și criterii de conformitate pentru cimenturile comune”
- Decret legislativ 04/09/2008 nr. 81 și modificările ulterioare. „Implementarea articolului 1 din legea 03/08/2007 nr. 123 privind protecția sănătății și securității la locul de muncă”
- Decret legislativ 152/2006 „Reglementări în materie de mediu” și modificările ulterioare.
- Regulamentul 2020/1677/UE de modificare a Regulamentului (CE) nr.1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor pentru a îmbunătăți practicabilitatea informațiilor privind răspunsul de urgență în sănătate
- Decret legislativ 01.06.2020 nr. 44 „Implementarea Directivei (UE) 2017/2398 a Parlamentului European și a Consiliului, din 12/12/2017 de modificare a Directivei 2004/37/CE a Consiliului, referitoare la protecția lucrătorilor împotriva riscurilor rezultate din expunerea la substanțe cancerigene sau agenți mutageni la locul de muncă.”
- Decretul nr. 47 din 09.08.2021 pentru aprobarea „Orientărilor privind clasificarea deșeurilor” în temeiul rezoluției Consiliului Sistemului Național pentru Protecția Mediului din 18.05.2021, n.105, conform prevederilor art. 184, alin.5 din Decretul legislativ nr. 152 din 2006, modificată prin Decret Legislativ. n. 116 din 2020.
Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), în Anexa XVII, pct. 47, cu modificările ulterioare prin Regulamentul nr. 552/2009, interzice comercializarea și utilizarea cimentului și a preparatelor acestuia dacă acestea conțin, odată amestecate cu apă, mai mult de 0,0002% (2 ppm) de crom VI solubil în apă din greutatea totală uscată a cimentului propriu-zis. Respectarea acestui prag limită este asigurată, dacă este necesar, prin adăugarea unui agent reducător la ciment, a cărui eficacitate este garantată pentru o perioadă de timp predefinită și cu respectarea constantă a metodelor de depozitare adecvate (raportate în secțiunile 7 și 10).).
În conformitate cu regulamentul menționat anterior, sunt furnizate următoarele informații:
- data ambalării: afișată pe punga individuală;
- condiții de păstrare (*): în recipiente speciale închise, la loc răcoros, uscat și fără aerisire, păstrând integritatea ambalajului;
- perioada de păstrare (*): specificată pe punga individuală.
(*) pentru a menține activitatea agentului reducător.
Acest termen se referă exclusiv la eficacitatea agentului reducător față de sărurile de crom VI, fără a aduce atingere limitelor de utilizare ale produsului dictate de regulile generale de conservare și utilizare a cimentului însuși.
Deoarece cimentul este un amestec, ca atare nu este supus obligației de înregistrare impuse de REACH, care se referă în schimb la substanțe.
Clinkerul de ciment este o substanță exceptată de la înregistrare, în baza art. 2.7 (b) și Anexa V.10 din REACH, dar supuse notificării (Notificare nr. 02-2119682167-31-0000 - Actualizare notificare din 1/7/2013 – Depunerea raportului nr. QJ420702-40).

15.2. Evaluarea securității chimice

A fost efectuată o evaluare a siguranței chimice pentru substanțele următoare care fac parte din ea
VAR HIDRAT
VAR HIDRAULIC NATURAL

SECȚIUNEA 16. Alte informații

Textul indicațiilor de pericol (H) citate secțiunile 2-3 din fișă:

Eye Dam. 1	Lezarea gravă a ochilor, categoria 1
Iritarea pielii 2	Iritarea pielii, categoria 2
STOT SE 3	Toxicitate asupra unui organ țintă specific - singură expunere, categoria 3
Skin Sens. 1	Sensibilizarea pielii, categoria 1
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H335	Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.

LEGENDĂ:

- ADR: Acord european privind transportul rutier de mărfuri periculoase
- ATE / ETA: Estimarea Toxicității Acute
- CAS: Numărul de Chemical Abstract Service
- CE50: Concentrație care crează efect asupra la 50% din populația supusă testării
- CE: Număr de identificare în ESIS arhiva europeană a substanțelor existente)
- CLP: Regulamentul (CE) 1272/2008
- DNEL: Nivel derivat fără efect
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Sistem armonizat global pentru clasificarea și etichetarea produselor chimice
- IATA DGR: Regulamentul privind transportul de mărfuri periculoase al Asociației internaționale a transportului aerian
- IC50: Concentrație de imobilizare de 50% din populația supusă la test
- IMDG: Cod maritim internațional pentru transportul de mărfuri periculoase
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Număr de identificare din Anexa VI de la CLP
- LC50: Concentrație letală 50%
- LD50: Doză letală 50%
- OEL: Limită de expunere ocupațională

IM001 - CALIBRO NHL

SECȚIUNEA 16. Alte informații ... / >>

- PBT: Persistent, bioacumulativ și toxic
- PEC: Concentrație previzibilă în mediu
- PEL: Limită previzibilă de expunere
- PMT: Persistent, mobil și toxic
- PNEC: Concentrație previzibilă fără efecte
- REACH: Regulamentul (CE) 1907/2006
- RID: Regulament privind transportul feroviar de mărfuri periculoase
- TLV: Valoare limită de prag
- TLV CEILING: Concentrație care nu trebuie să fie depășită nici un moment în timpul expunerii ocupaționale.
- TWA: Limită de expunere mediu ponderat
- TWA STEL: Limită de expunere pe termen scurt
- VOC: Compus organic volatil
- vPvB: Foarte persistent și foarte biocumulativ
- vPvM: Foarte persistent și foarte mobil
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

BIBLIOGRAFIE GENERALA:

1. Regulamentul (CE) 1907/2006 of the European Parliament (REACH)
2. Regulamentul (CE) 1272/2008 of the European Parliament (CLP)
3. Regulamentul (UE) 2020/878 (Regulamentul REACH, Anexa II)
4. Regulamentul (CE) 790/2009 of the European Parliament (I Atp. CLP)
5. Regulamentul (UE) 286/2011 of the European Parliament (II Atp. CLP)
6. Regulamentul (UE) 618/2012 of the European Parliament (III Atp. CLP)
7. Regulamentul (UE) 487/2013 of the European Parliament (IV Atp. CLP)
8. Regulamentul (UE) 944/2013 of the European Parliament (V Atp. CLP)
9. Regulamentul (UE) 605/2014 of the European Parliament (VI Atp. CLP)
10. Regulamentul (UE) 2015/1221 of the European Parliament (VII Atp. CLP)
11. Regulamentul (UE) 2016/918 of the European Parliament (VIII Atp. CLP)
12. Regulamentul (UE) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Regulamentul (UE) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Regulamentul (UE) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Regulamentul (UE) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Regulamentul delegat (UE) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Regulation (UE) 2019/1148
18. Regulamentul delegat (UE) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Regulamentul delegat (UE) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Regulamentul delegat (UE) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Regulamentul delegat (UE) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Regulamentul delegat (UE) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Regulamentul delegat (UE) 2023/707
24. Regulamentul delegat (UE) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
25. Regulamentul delegat (UE) 2023/1435 (XX Atp. CLP)
26. Regulamentul delegat (UE) 2024/197 (XXI Atp. CLP)
27. Regulamentul delegat (UE) 2024/2564 (XXII Atp. CLP)

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Site Web IFA GESTIS
- Site Web Agenția ECHA
- Baza de date a modelelor FDS pentru substanțe chimice - Ministerul Sănătății și ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Italia

Nota pentru utilizator:

informațiile continute în această fișă se bazează pe cunostințele disponibile nouă, la data ultimei versiuni. Utilizatorul trebuie să se asigure de idoneitatea și corectitudinea informațiilor relative la utilizarea specifică a produsului.

Nu trebuie interpretat acest document ca o garanție a unei proprietăți specifice a produsului.

Având în vedere că utilizarea produsului nu este sub controlul nostru direct, este obligația utilizatorului de a observa pe propria responsabilitate legile și dispozițiile în materie de igienă și siguranță. Nu se asuma responsabilități pentru folosire necorespunzătoare.

Offeriți o formare adecvată a personalului destinat să utilizeze produsele chimice.

METODE DE CALCUL PENTRU CLASIFICARE

Pericole chimice și fizice: Clasificarea produsului derivă din criteriile stabilite prin Regulamentul CLP, Anexa I, Partea a 2-a. Datele pentru evaluarea proprietăților fizico-chimice sunt raportate în secțiunea 9.

Pericole asupra sănătății: Clasificarea produsului se bazează pe metodele de calcul din Anexa I a CLP, Partea a 3-a, cu excepția situației în care este specificat altfel în Secțiunea 11.

Pericole pentru mediul înconjurător: Clasificarea produsului se bazează pe metodele de calcul din Anexa I a CLP, Partea a 4-a, cu excepția

SECȚIUNEA 16. Alte informații ... / >>

situației în care este specificat altfel în Secțiunea 12.

Modificări aferente reviziei precende:
Au fost aduse modificari urmatoarelor sectiuni:
02 / 04.